

Преюдициален въпрос

Изпълнено ли е изискването за запазване на самостоятелност, посочено в член 6, параграф 1 от Директива 2001/23/ЕО⁽¹⁾ от 12 март 2001 година, при фактическа обстановка (като тази по главното производство), при която след като общински съвет отнема различни концесии за обществени услуги работниците и служителите, съставляващи персонала на отделните предприятия, които до този момент са били концесионери, преминават към посочената общинска администрация и стават част от нейния персонал, като същите работници и служители (без изключение) продължават да заемат същите длъжности и да изпълняват същите функции както преди отнемането на концесиите, на същите работни места и със същите преки ръководители (горестоящи в йерархията), без съществени промени в условията на труд и единствената разлика е, че сега техните най-висши ръководители (стоящи над посочените преки ръководители) са съответните общински представители (общински съветници или кмет)?

⁽¹⁾ Директива 2001/23/ЕО на Съвета от 12 март 2001 година относно сближаването на законодателствата на държавите-членки във връзка с гарантирането на правата на работниците и служителите при прехвърляне на предприятия, стопански дейности или части от предприятия или стопански дейности (ОВ L 82, стр. 16; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 6, стр. 20)

Преюдициално запитване, отправено от
Verwaltungsgericht Schwerin (Германия) на 4 май 2009
г. — André Grootes/Amt für Landwirtschaft Parchim

(Дело C-152/09)

(2009/C 167/06)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Verwaltungsgericht Schwerin

Страни в главното производство

Жалбоподател: André Grootes

Отговорник: Amt für Landwirtschaft Parchim

Преюдициални въпроси

- 1) Може ли да се признае, че е налице случай, пораждащ затруднения по смисъла на член 40, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1782/2003 по отношение на определения въз основа на площта размер и тогава, когато продължаващото да действа към 15 май 2003 г. агроекологично задължение се изразява само в запазване на използването като (постоянно) пасище, но е свързано без прекъсване във времето (или във всеки случай, „незабавно“) със задължение, на основание на което обработваема земя е превърната в постоянно пасище?
- 2) Ако отговорът на първия въпрос е утвърдителен:

Може ли да се признае, че е налице случай, пораждащ затруднения по смисъла на член 40, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1782/2003⁽¹⁾ по отношение на определени

ения въз основа на площта размер само тогава, когато с превръщането на обработваема земя в пасище е променено предназначението на тази площ въз основа (и именно поради) участието в агроекологично задължение по смисъла на посочената норма?

- 3) За да се признае, че е налице случай, пораждащ затруднения по смисъла на член 40, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1782/2003, необходимо ли е подалят заявителя земеделски производител да бъде и лицето, извършило промяната на предназначението на земята, или друг производител, „присъединил се“ по-късно към задължението, също може с основание да изтъква наличието на случай, пораждащ затруднения?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001 (ОВ L 270, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 49, стр. 177).

Иск, предявен на 4 май 2009 г. — Комисия на
Европейските общности/Република Гърция

(Дело C-155/09)

(2009/C 167/07)

Език на производството: гръцки

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: R. Lyal, и D. Triantafyllou)

Отговорник: Република Гърция

Искания на ищеца

— Да се установи, че Република Гърция не е изпълнила задълженията си по членове 18 ЕО, 39 ЕО и 43 ЕО, разгледани в светлината на член 12 ЕО (и по членове 28, 31 и 4 от Споразумението за ЕИП), тъй като възпрепятства упражняването на произтичащите от тези разпоредби основни свободи, като:

— предоставя освобождаване от данък при прехвърляне на недвижим имот само на лицата, които вече са постоянно установени в Гърция, но не и лицата, които имат намерение да се установят в тази страна в бъдеще;

— предоставя, при определени условия, освобождаване от данък при прехвърляне на недвижим имот в Гърция единствено на гръцките граждани при придобиването на първото им жилище там и по този начин явно дискриминира пребиваващите в чужбина лица, които не са гръцки граждани;

— да се осъди Република Гърция да заплати съдебните разходи.

Правни основания и основни доводи

Освобождането от данък при прехвърляне на недвижим имот облагодетелства преди всичко гръцките граждани. Изключването от освобождането на граждани на Общността, които все още не пребивават в Гърция, представлява дискриминация, основана на гражданство, която усложнява и възпрепятства придобиването на първо жилище в тази държава от страна на гражданите на други държави-членки. Тази дискриминационна пречка се потвърждава и засилва от изричното ограничаване на освобождането единствено до гръцките граждани, пребиваващи в чужбина.

В отсъствието на съответстващи задължения, свързани с използването на недвижимия имот, тази мярка не можело да улесни достъпа на пребиваващите в страната до придобиване на собственост върху тяхното жилище. Освен това мярката била несъразмерна, тъй като действителното място на пребиваване би можело да бъде установено с декларации на купувачите, придружени от вписвания в регистри, и с различни видове контрол.

Що се отнася до изричното ограничаване на освобождането до гръцките граждани в чужбина, то не можело да бъде обосновано с целта те да бъдат привлечени обратно в родината, тъй като тя противоречи на принципа на свободното движение.

Преюдициално запитване, отправено от Tribunale di Milano (Италия) на 12 май 2009 г. — Flos SpA/Semeraro Casa e Famiglia SpA

(Дело C-168/09)

(2009/C 167/08)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale di Milano

Страни в главното производство

Ищец: Flos SpA

Ответник: Semeraro Casa e Famiglia SpA

Преюдициални въпроси

1) Трябва ли членове 17 и 19 от Директива № 98/71/ЕО ⁽¹⁾ да се тълкуват в смисъл, че при прилагане на национален закон на държава-членка, която по силата на тази директива е въвела в своя вътрешен правен ред защита на авторското право върху промишлени дизайни и модели, предоставената на такава държава-членка възможност да определи самостоятелно обхвата на защитата и условията, при които тя се предоставя може да ѝ позволи да изключи същата по отношение на промишлени дизайни и модели, за които макар да отговарят на необходимите условия за защита на авторското право, трябва да се счита, че са станали достъпни за свободно използване преди влизането в сила на законовите разпоредби за въвеждане във вътрешния правен ред защитата на авторското право за промишлени дизайни и модели, в случаите когато никога не са били регистрирани като промишлени дизайни и модели или когато срокът на съответната регистрация е вече изтекъл към тази дата?

2) В случай на отрицателен отговор на първия въпрос, трябва ли членове 17 и 19 от Директива № 98/71/ЕО да се тълкуват в смисъл, че при прилагане на национален закон на държава-членка, която по силата на тази директива е въвела в своя вътрешен правен ред защита на авторското право върху промишлени дизайни и модели, предоставената на такава държава-членка възможност да определи самостоятелно обхвата на защитата и условията, при които тя се предоставя може да ѝ позволи да изключи същата по отношение на промишлени дизайни и модели, за които макар да отговарят на необходимите условия за защита на авторското право, трябва да се счита, че са станали достъпни за свободно използване преди влизането в сила на законовите разпоредби за въвеждане във вътрешния правен ред защитата на авторското право за промишлени дизайни и модели, при положение че трето лице, което не е оправомощено от титуляра на авторското право върху тези промишлени дизайни и модели, вече е произвело и пуснало на пазара в тази държава продукти, реализирани в съответствие с тези промишлени дизайни и модели?

3) В случай на отрицателен отговор на първия и втория въпрос, трябва ли членове 17 и 19 от Директива № 98/71/ЕО да се тълкуват в смисъл, че при прилагане на национален закон на държава-членка, която по силата на тази директива е въвела в своя вътрешен правен ред защита на авторското право върху промишлени дизайни и модели, предоставената на такава държава-членка възможност да определи самостоятелно обхвата на защитата и условията, при които тя се предоставя може да ѝ позволи да изключи същата по отношение на промишлени дизайни и модели, за които макар да отговарят на необходимите условия за защита на авторското право, трябва да се счита, че са станали достъпни за свободно използване преди влизането в сила на законовите разпоредби за въвеждане във вътрешния правен ред защитата на авторското право за промишлени дизайни и модели, при положение че трето лице, което не е оправомощено от титуляра на авторското право върху тези промишлени дизайни и модели, вече е произвело и пуснало на пазара в тази държава продукти, реализирани въз основа на тези промишлени дизайни и модели, когато това изключване е предвидено за значителен период (който възлиза на десет години)?

⁽¹⁾ ОВ L 289, стр. 28; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 24, стр.106.

Иск, предявен на 13 май 2009 г. — Комисия на Европейските общности/Република Полша

(Дело C-172/09)

(2009/C 167/09)

Език на производството: полски

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: P. Dejmek и K. Gawlik)

Ответник: Република Полша